

LETTRE DE VOITURE EUROPÉENNE

EUROPEAN CONSIGNMENT NOTE

NATIONAL

A défaut de convention écrite entre les parties au contrat de transport ou de la déclaration de valeur spécifiée par le donneur d'ordres, la responsabilité du transporteur, en cas de perte ou avarie survenue aux marchandises ou en cas de retard à la livraison, est limitée au montant de l'indemnité prévue par le contrat type concernant le transport.

INTERNATIONAL

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

CMR

Réf. : _____
 Tracteur : _____
 Remorque : _____
 Conducteur : _____
 Date : _____

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country)					16
2 Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)					
3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country)					
4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Place and date of taking over the goods (place, country, date)					
5 Documents annexes Documents attached					
17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)					
18 Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations					

6	7	8	9	10	11	12
Marques et numéros Marks and Nos	Nombre de colis Number of packages	Mode d'emballage Method of packing	Nature de la marchandise Nature of the goods	N° statistique Statistical number	Poids brut kg Gross weight in kg	Cubage m3 Volume in m3

Classe Class Chiffre Number Lettre Letter (ADR*)	19 Conventions particulières Special agreements
Attente motif : Signature client :	
13 Instructions de l'expéditeur Sender's instructions	

20	Expéditeur Sender	Monnaie / Currency	Destinataire Consignee
Prix du transport Carriage charges :			
Réductions Deductions :			
Solde / Balance			
Suppléments Supplem charges :			
Frais accessoires Other charges :			
TOTAL :			

14 Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward	15 Remboursement / Cash on delivery	21 Etablie à Established in	le _____ on
--	--	---------------------------------------	----------------

Date et heure d'arrivée au lieu de chargement : le _____ à _____ Date et heure de départ du véhicule chargé libéré : le _____ à _____ Date et heure d'arrivée au lieu de déchargement demandées par le remettant : le _____ à _____ Signature du conducteur : _____ Signature du remettant : _____	Date et heure d'arrivée au lieu de déchargement : le _____ à _____ Date et heure de départ du véhicule déchargé libéré : le _____ à _____ Signature du conducteur : _____ Signature du destinataire : _____
---	---

22 Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender	23	24 Lieu Place le _____ on Marchandises reçues / Goods received Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee
---	-----------	--